



ATTENTION!

Read all safety rules carefully before attempting to operate. Retain for future reference.



ATTENTION!

Lisez attentivement les instructions sur la sécurité avant d'utiliser cet appareil. Conservez cette Notice pour vous y reporter ultérieurement.



¡ATENCIÓN!

Lea cuidadosamente todas las normas de seguridad antes de utilizar la aspiradora. Conserve esta manual para consultas futuras.



DANGER!

Never operate this unit when flammable materials or vapors are present because electrical devices produce arcs or sparks that can cause a fire or explosion.

NEVER OPERATE UNATTENDED!



DANGER!

N'utilisez jamais cet aspirateur en présence de vapeurs ou de matières inflammables. Les appareils électriques produisent des arcs ou des étincelles qui peuvent causer un incendie ou une explosion.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER SANS SURVEILLANCE!



¡PELIGRO!

Nunca opere esta unidad ante la presencia de materiales o vapores inflamables dado que los artefactos eléctricos producen arcos o chispas que pueden causar un incendio o una explosión.

¡NO DEJE LA ASPIRADORA FUNCIONANDO SIN VIGILANCIA!

User manual

Please review before operating vac.

Manuel d'utilisation

Veillez lire avant d'utiliser l'aspirateur.

Manual del usuario

Por favor lea esta manual antes de usar la aspiradora.

shop•vac®

BRAND/MARQUE/MARCA

Wet/Dry Vacuum

Household and Workshop Use

SV5430093

Aspirateur pour Déchets Secs et Humides

Pour Utilisation Domestique ou dans les Entrepôts

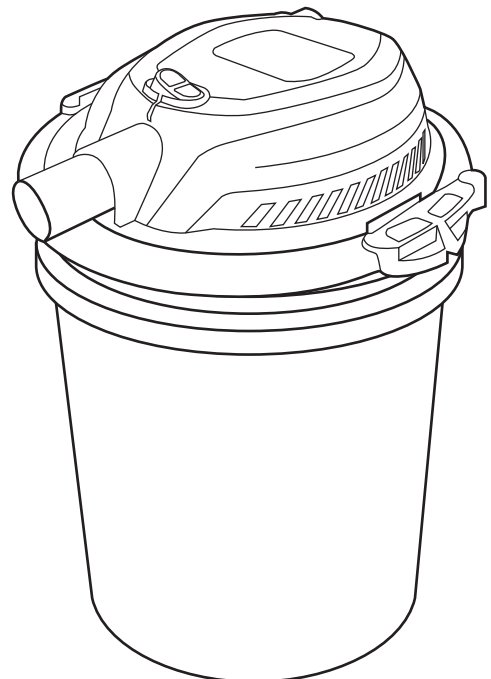
SV5430093

Aspiradora para aspiración de residuos

Líquidos/Sólidos

Para Uso Doméstico y Comercial

SV5430093



SHOP-VAC
2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701
www.shopvac.com

Patents Issued and Pending.
Brevets dé livrés et en instance.
Patentes registradas y en trámite.

© 2025 Shop-Vac USA, LLC. All Rights Reserved.
© 2025 Shop-Vac USA, LLC. Tous droits réservés.
© 2025 Shop-Vac USA, LLC. Todos los derechos reservados.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

⚠ WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
2. Do not expose to rain – store indoors.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only Manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, contact Shop-Vac for assistance.
6. Do Not: pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug; not the cord.
8. Do not handle plug or appliance with wet hands.
9. Do not put any object into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Do not use without dust bag and/or filters in place.

13. Turn off all controls before unplugging.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Do not use your cleaner as a sprayer of flammable liquids such as oil base paints, lacquers, household cleaners, etc.
17. Do not vacuum toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials. Specially designed units are available for these purposes.
18. Do not pick up soot, cement, plaster or drywall dust without cartridge filter and collection filter bag in place. These are very fine particles that may pass through the foam and affect the performance of the motor or be exhausted back into the air. Additional collection filter bags are available.
19. Do not leave the cord lying on the floor once you have finished the cleaning job. It can become a tripping hazard.
20. Use special care when emptying heavily loaded tanks.
21. To avoid spontaneous combustion, empty tank after each use.
22. The operation of a utility vac can result in foreign objects being blown into eyes, which can result in eye damage. Always wear safety goggles when operating vacuum.
23. **STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not use vacuum cleaner when you are tired, distracted or under the influence of drugs, alcohol or medication causing diminished control.
24. **WARNING!** Do **NOT** use this vacuum cleaner to vacuum lead paint debris because this may disperse fine lead particles into the air. This vacuum cleaner is not intended for use under EPA Regulation 40 CFR Part 745 for lead paint material cleanup.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING – DO NOT LEAVE VACUUM UNATTENDED WHEN IT IS PLUGGED IN AND/OR OPERATING. UNPLUG UNIT WHEN NOT IN USE.

DOUBLE INSULATED APPLIANCE

☐ THIS APPLIANCE IS PROVIDED WITH DOUBLE INSULATION. USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

Servicing for Double Insulated Appliances

A double insulated appliance is marked with one or more of the following: the words "Double Insulation" or "Double Insulated" or the Double Insulation symbol. In a double insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance. Servicing a double insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by a qualified service personnel. Replacement parts for a double insulated appliance must be identical to the parts they replace.

POLARIZATION INSTRUCTIONS

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

EXTENSION CORDS

When using the appliance at a distance where an extension cord becomes necessary, a 2-conductor cord of adequate size must be used for safety, and to prevent loss of power and overheating. Use Table A to determine A.W.G. wire size required. To determine ampere rating of your vacuum, refer to nameplate located on motor housing. Before using appliance, inspect power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. Make any needed repairs or replacements before using your appliance. Use only two-wire outdoor extension cords which have two-prong non-grounding-type plugs and two-pole receptacles which accept the extension cord's plug. When vacuuming liquids, be sure the extension cord connection does not come in contact with the liquid.

NOTE: STATIC SHOCKS ARE COMMON IN DRY AREAS OR WHEN THE RELATIVE HUMIDITY OF THE AIR IS LOW. THIS IS ONLY TEMPORARY AND DOES NOT AFFECT THE USE OF THE APPLIANCE. TO REDUCE THE FREQUENCY OF STATIC SHOCKS IN YOUR HOME, THE BEST REMEDY IS TO ADD MOISTURE TO THE AIR WITH A CONSOLE OR INSTALLED HUMIDIFIER.

Volts		Total length of cord in feet			
120V		25	50	100	150
Ampere Rating More Than	Not More Than	AWG			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	18	16	14	12

TABLE A

UNPACKING AND SET-UP

1. Remove all parts from the carton.
2. Refer to Dry Pick Up or Wet Pick Up Operation in this manual to ensure you have the proper filters installed for your cleaning operation.
3. A bucket (**not included**) is needed to use this vacuum.
4. Slide securement arms on vacuum housing in an outward motion. Place vacuum housing onto top of bucket lining up the sides of the housing with the sides of the bucket (**Figure 1**).
5. Slide securement arms in an inward motion and apply pressure with thumb to each securement arm until it snaps tightly in place. Make sure all securement arms are clamped securely.

6. Pull bucket handle in an upward motion and secure handle in notch on each securement arm (**Figure 2**).
7. While facing front of housing, insert machine hose end into intake port on the front of housing (**Figure 3**).
8. Plug the cord into the wall outlet. Your cleaner is ready for use.
I = ON, 0 = OFF

NOTE: MANY MORE USEFUL TOOLS ARE AVAILABLE AT YOUR LOCAL DEALER OR SHOP-VAC® WEBSITE.

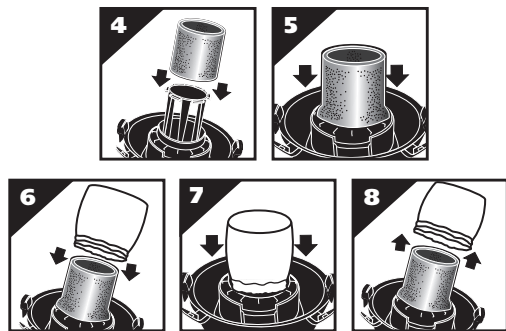


DRY PICK UP

(Not standard with all models)

⚠ WARNING – ALWAYS DISCONNECT THE PLUG FROM THE WALL OUTLET BEFORE REMOVING THE TANK COVER.

When using the reusable dry filter to pick up dust and dry material, you must install foam sleeve and reusable dry filter to ensure proper filtration. If the vacuum has been used to pick up liquids, the foam sleeve must be cleaned and dried before installing for dry pick up. With tank cover in an upside down position, slide foam sleeve down over lid cage pulling until foam sleeve completely covers lid cage (Figure 4 & 5). Center the reusable dry filter on lid cage (Figure 6). Slide dry filter down over lid cage pulling until filter completely covers lid cage (Figure 7). The reusable dry filter should always be in position over the foam sleeve for dry pick up. To remove the filter for cleaning, pull filter off lid cage (Figure 8). To clean reusable dry filter, shake off excess dirt and dust or (depending on the condition of the filter) rinse with water. Allow the filter to dry completely and re-install. DO NOT MACHINE WASH OR DRY.



WET PICK UP OPERATION

Remove ALL dirt and debris found in the tank. The vacuum requires only a minimum of conversion when going from dry to wet pick up. Wet pick up requires the foam sleeve (not standard on all models) to be in position over the lid cage. Do not use the reusable dry filter for wet pick up. Misting in exhaust air may occur if the foam sleeve becomes saturated during wet pick up. If misting occurs, remove and dry the saturated foam sleeve or replace with another dry foam sleeve to eliminate the misting and possible dripping of liquid around the lid. Turn the unit off immediately upon completing a wet pick up job or when tank is full and ready to be emptied. Raise the hose to drain any excess liquid into the tank. The interior of the tank should be periodically cleaned.

The foam sleeve should be cleaned periodically as described in the following steps:

1. Always disconnect the plug from the wall receptacle before removing the tank cover. Place tank cover in an upside down position. Remove foam sleeve by sliding it up and off the lid cage.
2. Shake excess dust off foam sleeve with a rapid up and down movement.
3. Hold foam sleeve under running water for a minute or two, rinsing from the inside. A water wash is not always required, depending on the condition of the foam sleeve.
4. Gently wring out excess water, blot foam sleeve with a clean towel, and allow to dry. The foam sleeve is now ready to be reinstalled on the lid cage.

NOTE: WET PICK UP ACCESSORIES SHOULD BE WASHED PERIODICALLY, ESPECIALLY AFTER PICKING UP WET, STICKY KITCHEN ACCIDENTS. THIS CAN BE ACCOMPLISHED WITH A WARM SOLUTION OF SOAP AND WATER.

BLOWER FEATURE

Your vacuum can be used as a powerful blower. To use your vacuum as a blower, make sure the housing is clamped securely to the bucket. Clear hose of any obstruction. While facing rear of unit, insert machine hose end into exhaust port of housing (Figure 9). Caution should be used when using as a blower due to the powerful force of air when using certain attachments.



⚠ WARNING – ALWAYS WEAR EYE PROTECTION TO PREVENT ROCKS OR DEBRIS FROM BEING BLOWN OR RICOCHETING INTO THE EYES OR FACE, WHICH CAN RESULT IN SERIOUS INJURY.

EMPTYING LIQUID WASTE FROM THE BUCKET

Liquid waste may be emptied by removing the vacuum housing. To empty, stop the motor and remove the plug from the wall receptacle. Unsecure bucket handle from notches in securement arms and rest top of handle against side of bucket. Pull securement arms in an outward motion and remove the vacuum housing. Deposit the liquid waste contents in a suitable drain. After bucket is empty, return the housing to its original position, make sure securement arms are clamped securely and bucket handle is secured in notches on securement arms. To continue use, plug the cord into the wall receptacle and turn the unit on.

AUTOMATIC SUCTION SHUT-OFF

The vacuum is equipped with an automatic suction shut-off that operates when picking up liquids. As the level of the liquid rises in the tank, an internal float rises until it seats itself against a seal at the intake of the motor, shutting off suction. When this happens, the motor will develop a higher than normal pitch noise and the suction is drastically reduced. If this occurs, turn unit off immediately. Failure to turn unit off after float rises and shuts off suction will result in extensive damage to the motor. To continue use, empty the liquid waste from the tank as outlined in the previous paragraph.

NOTE: IF ACCIDENTALLY TIPPED OVER, THE VACUUM COULD LOSE SUCTION. IF THIS OCCURS, PLACE VAC IN UPRIGHT POSITION AND TURN SWITCH OFF. THIS WILL ALLOW THE FLOAT TO RETURN TO ITS NORMAL POSITION, AND YOU WILL BE ABLE TO CONTINUE OPERATION.

LUBRICATION

No lubrication is necessary as the motor is equipped with lifetime lubricated bearings.

STORAGE

Before storing your vacuum cleaner the bucket should be emptied and cleaned. **The vacuum should be stored indoors.**

TROUBLESHOOTING

Trouble	Possible Cause	Remedy
Suction weakens or cleaner runs hot	Clogged filter	Brush dirt from filter. If condition continues, change filter.
	Air leak	Check all fittings for tight fit (nozzles, hose, etc.) Check that tank cover is sealed properly.
	Obstruction in hose or nozzle	Check nozzle, hose, etc. for obstructions, and remove if present.
Misting in the exhaust air	Saturated filter	Replace saturated filter with a dry filter.

⚠ WARNING – IF ANY OF THE MOTOR HOUSING PARTS SHOULD BECOME DETACHED OR BROKEN, EXPOSING THE MOTOR OR ANY OTHER ELECTRICAL COMPONENTS, OPERATION SHOULD BE DISCONTINUED IMMEDIATELY TO AVOID PERSONAL INJURY OR FURTHER DAMAGE TO THE VACUUM. REPAIRS SHOULD BE MADE BEFORE REUSING THE VACUUM.

FULL LIFETIME WARRANTY

This product has a Full Lifetime Warranty. For Warranty Policy and Vacuum Registration details go to:

<https://www.shopvac.com/warranty>



<https://shopvac.com/register>



Visit www.shopvac.com for your vacuum's parts list schematic.

Shop-Vac Customer Service: www.shopvac.com/support

Contact Shop-Vac® Customer Service if any parts are missing or damaged.

SHOP-VAC

2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

www.shopvac.com

U.S. Patents Issued and Pending.

© 2025 Shop-Vac USA, LLC. All Rights Reserved.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez observer les précautions de base, notamment les suivantes : **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL**

⚠️ AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Ne laissez pas l'appareil branché. Débranchez-le de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le réparer.
2. N'exposez pas l'appareil à la pluie – entreposez-le à l'intérieur.
3. Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé en tant que tel. Des précautions particulières doivent être prises lorsqu'il est utilisé par des enfants ou à proximité.
4. Utilisez l'aspirateur uniquement de la façon décrite dans ce guide. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
5. N'utilisez pas l'aspirateur si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, parce qu'il a été tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou plongé dans l'eau, contactez Shop-Vac pour obtenir de l'aide.
6. Ne le tirez pas ou ne le transportez pas par le cordon d'alimentation; n'utilisez pas le cordon d'alimentation en guise de poignée; ne fermez pas une porte sur le cordon et ne tirez pas le cordon sur des arêtes ou des angles vifs. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
7. Ne débranchez pas l'appareil en tirant le cordon d'alimentation. Pour le débrancher, saisissez la fiche et non pas le cordon.
8. Ne touchez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
9. N'insérez aucun objet dans les orifices. N'utilisez pas l'appareil si un orifice est bouché; maintenez les orifices exempts de poussière, peluches, cheveux ou autres matières qui pourraient réduire le débit d'air.
10. Tenez vos cheveux, vos vêtements s'ils sont amples, vos doigts et toutes autres parties du corps à l'écart des orifices et des pièces en mouvement.
11. N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser quelque chose qui brûle ou fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres.

12. N'utilisez pas l'aspirateur sans sac à poussières et/ou filtres en place.
13. Désactivez toutes les commandes avant de le débrancher.
14. Prenez des précautions particulières lorsque vous passez l'aspirateur sur des escaliers.
15. N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles tels que de l'essence ou à proximité de tels liquides.
16. N'utilisez pas votre aspirateur pour pulvériser des liquides inflammables tels que des peintures à l'huile, des laques, des produits nettoyants ménagers, etc.
17. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des matières toxiques, cancérigènes, combustibles ou autres matières dangereuses telles que l'amiante, l'arsenic, le baryum, le béryllium, le plomb, les pesticides et autres produits à risque pour la santé. Il existe des appareils spécialement conçus à cet effet.
18. N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser de la suie, du ciment, du plâtre ou de la poussière de cloison sèche si le filtre à cartouche n'est pas en place. Ces particules très fines pourraient passer à travers la mousse et altérer l'efficacité du moteur ou être évacuées de nouveau dans l'air.
19. Ne laissez pas le cordon d'alimentation traîner sur le sol lorsque vous avez fini votre travail de nettoyage. Il pourrait faire trébucher quelqu'un.
20. Prenez des précautions particulières pour vider les cuves très chargées.
21. Pour éviter toute combustion spontanée, videz la cuve après chaque utilisation.
22. L'utilisation d'un aspirateur industriel peut faire voler des objets étrangers et causer des blessures oculaires. Portez toujours des lunettes de protection lorsque vous utilisez l'aspirateur.
23. **DEMEUREZ VIGILANT.** Agissez en faisant attention et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'aspirateur lorsque vous êtes fatigué, distrait ou avec les facultés affaiblies par la prise de drogue, d'alcool ou de médicaments qui altèrent la maîtrise de soi.
24. **AVERTISSEMENT!** Ne **PAS** utiliser cet aspirateur pour ramasser des débris de peinture à base de plomb, car ceci peut disperser de fines particules dans l'air. Cet aspirateur n'est pas conçu pour l'utilisation lors du nettoyage de matériel de peinture à base de plomb sous le règlement 40 CFR pièce 745 d'EPA.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

⚠️ **AVERTISSEMENT – NE LAISSEZ PAS L'ASPIRATEUR SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST BRANCHÉ ET/OU EN FONCTIONNEMENT. DÉBRANCHEZ-LE LORSQUE VOUS NE L'UTILISEZ PAS.**

APPAREIL À DOUBLE ISOLATION



CET APPAREIL EST FOURNI AVEC UNE DOUBLE ISOLATION, UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES AUX PIÈCES D'ORIGINE.

Entretien des appareils à double isolation

Tout appareil doublement isolé est désigné par les termes double isolation ou « doublement isolé » ou par le symbole illustrant la double isolation. Dans un appareil doublement isolé, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu d'une mise à la terre. Aucun moyen de mise à la terre n'est fourni sur un appareil doublement isolé et aucun ne devrait être ajouté. L'entretien d'un appareil doublement isolé exige d'extrêmes précautions et une connaissance du système et devrait être confié uniquement à du personnel d'entretien qualifié. Les pièces de rechange d'un appareil doublement isolé doivent être identiques aux pièces qu'elles remplacent.

DIRECTIVES DE POLARISATION

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette lame s'engagera dans la prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, demandez à un électricien professionnel d'installer la prise adéquate. Ne modifiez la prise de quelque façon que ce soit.

RALLONGES

Lors de l'utilisation de l'appareil à une distance où un cordon d'extension devient nécessaire, un cordon à 2 conducteurs de taille adéquate doit être utilisé pour la sécurité et pour éviter les pertes de puissance et la surchauffe. Utilisez le Tableau A pour déterminer la taille du fil en A.W.G. nécessaire. Pour déterminer la capacité en ampères de votre aspirateur, référez-vous à la plaque signalétique située sur le boîtier du moteur. Avant d'utiliser l'appareil, inspectez le cordon d'alimentation pour détecter tout fil lâche ou exposé et toute isolation endommagée. Effectuez les réparations ou remplacements nécessaires avant d'utiliser l'appareil. Utilisez uniquement des cordons d'extension extérieurs à deux fils, avec des prises de type non mise à la terre à deux broches et des prises à deux pôles qui acceptent la fiche du cordon d'extension. Lors de l'aspiration de liquides, assurez-vous que la connexion du cordon d'extension ne soit pas en contact avec le liquide.

REMARQUE : LES DÉCHARGES STATIQUES SONT COURANTES DANS LES ENDROITS SECS OU LORSQUE L'HUMIDITÉ RELATIVE DE L'AIR EST FAIBLE. IL S'AGIT DE CONDITIONS TEMPORAIRES QUI N'AFECTENT PAS L'UTILISATION DE L'APPAREIL. LA MEILLEURE SOLUTION POUR RÉDUIRE LA FRÉQUENCE DES DÉCHARGES STATIQUES DANS VOTRE MAISON CONSISTE À HUMIDIFIER L'AIR À L'AIDE D'UN HUMIDIFICATEUR À POSER OU FIXE.

Tension	Longueur totale de la rallonge, en pieds			
120V	25	50	100	150
Intensité nominale Plus de Pas plus de	AWG (cable américain normalisé de fils)			
0 - 6	18	16	16	14
6 - 10	18	16	14	12
10 - 12	18	16	14	12

TABLEAU A

DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

1. Enlevez toutes les pièces du carton.
2. Reportez-vous à la rubrique Utilisation pour le ramassage des poussières ou des liquides de ce guide afin de vous assurer que les filtres appropriés à votre travail de nettoyage sont installés.
3. Vous aurez besoin d'un seau (**non inclus**) pour utiliser cet aspirateur.
4. Faites glisser les bras de calage sur le corps de l'aspirateur, en allant vers l'extérieur. Placez le corps de l'aspirateur sur le seau, en alignant les côtés de l'enveloppe avec les parois du seau (**Figure 1**).
5. Faites glisser les bras de calage, en allant vers l'intérieur, puis appuyez sur chaque bras avec votre pouce jusqu'à ce qu'il s'encliquette bien en place. Assurez-vous que tous les bras de calage sont solidement fixés.
6. Soulevez l'anse du seau et fixez-la dans l'encoche de chaque bras de calage (**Figure 2**).
7. Tout en faisant face au corps de l'aspirateur, insérez l'extrémité du tuyau flexible de l'appareil dans l'orifice d'admission situé sur le côté gauche du corps de l'aspirateur (**Figure 3**).
8. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale. Votre aspirateur est prêt à être utilisé. **I = MARCHE, 0 = ARRÊT**

REMARQUE : DE NOMBREUX AUTRES OUTILS UTILES SONT OFFERTS CHEZ VOTRE COMMERÇANT OU SUR LE SITE WEB DE SHOP-VAC^{MD}.

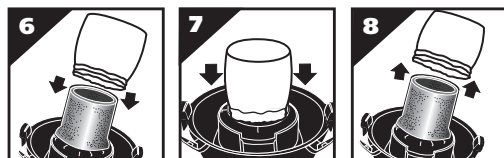
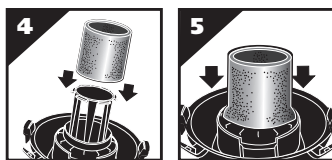


RAMASSAGE DES POUSSIÈRES

(Non standard avec tous les modèles)

⚠ AVERTISSEMENT – DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA FICHE DE LA PRISE MURALE AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE DE LA CUVE.

Lorsque vous utilisez le filtre sec réutilisable pour aspirer de la poussière et des matériaux secs, vous devez installer le manchon en mousse et le filtre sec réutilisable afin d'assurer une filtration adéquate. Si l'aspirateur a été utilisé pour aspirer des liquides, le manchon en mousse doit être nettoyé et séché avant son installation pour l'aspiration à sec. Avec le couvercle du réservoir en position inversée, faites glisser le manchon en mousse sur la cage du couvercle en tirant jusqu'à ce qu'il recouvre complètement la cage du couvercle (**Figures 4 et 5**). Centrez le filtre sec réutilisable sur la cage du couvercle (**Figure 6**). Faites glisser le filtre sec sur la cage du couvercle en tirant jusqu'à ce qu'il recouvre complètement la cage du couvercle (**Figure 7**). Le filtre sec réutilisable doit toujours être positionné sur le manchon en mousse pour l'aspiration à sec. Pour retirer le filtre en vue du nettoyage, retirez-le de la cage du couvercle (**Figure 8**). Pour nettoyer le filtre sec réutilisable, secouez l'excédent de saleté et de poussière ou, selon son état, rincez-le à l'eau. Laissez le filtre sécher complètement avant de le réinstaller. NE LAVEZ NI NE SÉCHEZ À LA MACHINE.



UTILISATION POUR LE RAMASSAGE DES LIQUIDES

Vider TOUS les débris et TOUTE la saleté de la cuve. L'aspirateur ne demandera qu'une transformation mineure pour passer de l'aspiration de déchets secs à l'aspiration de déchets humides. Pour aspirer des déchets humides, le filtre en mousse (pas standard sur tous les modèles) doit être en place sur la cage du filtre. Pour aspirer des déchets humides, ne pas utiliser le filtre-disque sec réutilisable. La présence de brouillard dans l'air d'échappement peut se produire si le filtre en mousse devient saturé lors de l'aspiration de déchets humides. Si ceci devait se produire, enlever le filtre en mousse saturé et le laisser sécher ou bien le remplacer par un autre filtre en mousse sec, ce qui permettra d'éliminer le brouillard et le dégouttement possible de liquide autour du couvercle. Arrêter immédiatement l'aspirateur après avoir terminé l'aspiration de déchets humides, ou bien dès que la cuve est pleine et prête à être vidée. Lever le tuyau souple pour vider, dans la cuve, tout l'excès de liquide pouvant rester dans le tuyau souple. L'intérieur de la cuve doit être périodiquement nettoyé. Le filtre en mousse doit être également périodiquement nettoyé, comme il est indiqué ci-dessous:

1. Toujours débrancher le cordon électrique de l'aspirateur de la prise de courant avant de déposer le couvercle de la cuve. Tourner le couvercle de la cuve à l'envers. Enlever le filtre en mousse en le sortant de la cage du couvercle.
2. D'un mouvement rapide de haut en bas, secouer l'excès de poussière du filtre en mousse.
3. Tenir le filtre en mousse sous l'eau courante pendant une minute ou deux, en le rinçant de l'intérieur. Un rinçage à l'eau courante n'est pas toujours requis; cela dépendra de l'état du filtre en mousse.
4. Tordre prudemment et en douceur le filtre en mousse pour enlever l'excès d'eau, puis l'essorer avec un chiffon propre et le laisser sécher. Le filtre en mousse est alors maintenant prêt à être reposé sur la cage du couvercle.

NOTA: LES ACCESSOIRES UTILISÉS POUR L'ASPIRATION DE DÉCHETS HUMIDES DOIVENT ÊTRE PÉRIODIQUEMENT NETTOYÉS, EN PARTICULIER APRÈS AVOIR ASPIRÉ DES RENVERSEMENTS DE CUISSON HUMIDES ET COLLANTS. LES ACCESSOIRES POURRONT ÊTRE NETTOYÉS DANS UNE SOLUTION FAITE D'EAU TIÈDE ET DE SAVON.

FONCTION DE SOUFFLERIE

Votre aspirateur peut être utilisé en tant que puissante soufflerie. Pour utiliser votre aspirateur comme soufflerie, assurez-vous que le corps de l'aspirateur est solidement fixé au seau. Dégagez le tuyau flexible de toute obstruction éventuelle. Tout en faisant face au corps de l'aspirateur, insérez l'extrémité du tuyau flexible de l'appareil dans l'orifice d'évacuation se trouvant sur le côté droit du corps de l'aspirateur (**Figure 9**). Vous devez faire preuve de prudence lorsque vous vous servez de l'appareil en tant que soufflerie en raison de la puissante force de l'air résultant de l'utilisation de certains accessoires.



⚠ AVERTISSEMENT – PORTEZ TOUJOURS UNE PROTECTION OCULAIRE POUR VOUS PROTÉGER DES CAILLOUX OU DES DÉBRIS SOULEVÉS PAR LA SOUFFLERIE OU QUI POURRAIENT RICOCHER DANS VOS YEUX OU VOTRE VISAGE ET ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.

ÉVACUATION DES LIQUIDES DU SEAU

Vous pouvez évacuer les liquides en enlevant le corps d'aspirateur. Pour vider, arrêtez le moteur et retirez la fiche de la prise murale. Dégagez l'anse du seau des encoches des bras de calage et faites reposer l'anse contre la paroi du seau. Tirez les bras de calage vers l'extérieur et retirez le corps d'aspirateur. Jetez le liquide dans un drain adéquat. Lorsque le seau est vide, remettez le corps de l'aspirateur à sa place, assurez-vous que les bras de calage sont solidement fixés et que l'anse du seau est fixée dans les encoches des bras de calage. Pour continuer à utiliser l'appareil, branchez le cordon d'alimentation dans la prise murale et mettez l'appareil en marche.

ARRÊT DE SUCCION AUTOMATIQUE

L'aspirateur est équipé d'un arrêt de succion automatique qui fonctionne lors du ramassage des liquides. Tandis que le niveau atteint par les liquides monte dans la cuve, un flotteur interne s'élève pour s'appuyer contre un joint situé à l'admission du moteur, ce qui arrête la succion. Le moteur émet alors un bruit plus aigu que la normale et la succion est fortement réduite. Si cela se produit, arrêtez immédiatement l'appareil. Le fait de ne pas arrêter le fonctionnement de l'appareil dès que le flotteur s'élève et arrête la succion endommage gravement le moteur. Pour continuer d'utiliser l'aspirateur, videz le liquide contenu dans la cuve tel que décrit au paragraphe précédent.

REMARQUE : LA SUCCION PEUT S'INTERROMPRE SI L'ASPIRATEUR BASCULE ACCIDENTELLEMENT VERS L'AVANT. SI CELA SE PRODUIT, REMETTEZ L'ASPIRATEUR DROIT ET PLACEZ LE COMMUTATEUR À LA POSITION D'ARRÊT. CECI PERMET AU FLOTTEUR DE REVENIR À SA POSITION NORMALE ET VOUS POUVEZ CONTINUER À UTILISER L'ASPIRATEUR.

LUBRIFICATION

Aucun graissage n'est nécessaire puisque le moteur est équipé de paliers lubrifiés à vie.

ENTREPOSAGE

Avant d'entreposer votre aspirateur, vous devriez vider et nettoyer le seau. (**L'aspirateur devrait être entreposé à l'intérieur.**)

DÉPISTAGE DES PANNES

Panne	Cause possible	Solution
La succion faiblit ou s'échauffe	Le filtre est obstrué	Brossez le filtre pour enlever la saleté. Si le problème persiste, changez le filtre.
	Il y a une fuite d'air	Vérifiez tous les raccords pour vous assurer qu'ils sont bien serrés (buses, tuyau flexible, etc.). Assurez-vous que la cuve est correctement scellée.
	Le tuyau flexible ou la buse est obstruée	Vérifiez la buse, le tuyau flexible, etc. pour déceler toute obstruction et débouchez au besoin.
Du brouillard se forme dans l'air d'évacuation	Le filtre est saturé	Remplacez le filtre saturé par un filtre à poussières.

⚠ AVERTISSEMENT – SI L'UNE DES PIÈCES DU CARTER DU MOTEUR SE DÉTACHE OU CASSE, EXPOSANT LE MOTEUR OU AUTRE COMPOSANT ÉLECTRIQUE, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT LE FONCTIONNEMENT DE L'ASPIRATEUR POUR ÉVITER DE CAUSER DES BLESSURES OU D'ENDOMMAGER D'AVANTAGE L'ASPIRATEUR. LES RÉPARATIONS DEVRAIENT ÊTRE EFFECTUÉES AVANT DE RÉUTILISER L'ASPIRATEUR.

GARANTIE À VIE COMPLÈTE

Ce produit est assorti d'une garantie à vie complète. Pour plus de détails sur la politique de garantie et l'enregistrement de l'aspirateur, veuillez visiter :

<https://www.shopvac.com/warranty>



<https://shopvac.com/register>



Visiter **www.shopvac.com** pour le schéma de la liste des pièces de votre aspirateur. Service à la clientèle de Shop-Vac® **www.shopvac.com/support**

Contactez le service à la clientèle de Shop-Vac® si des pièces sont manquantes ou endommagées.

SHOP-VAC

2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

www.shopvac.com

Brevets Américains Délivrés et en Attente.

© 2025 Shop-Vac États-Unis, LLC. Tous droits réservés.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

Cuando esté usando un artefacto eléctrico, deberá seguir siempre las precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes: **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE ARTEFACTO.**

⚠ ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

1. No deje sin atención el artefacto cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo esté utilizando y antes de darle mantenimiento.
2. No lo exponga a la lluvia, guárdelo en el interior.
3. No permita que lo utilicen como un juguete. Se requiere una estrecha vigilancia cuando lo utilicen los niños o se utilice cerca de ellos.
4. Utilícelo solamente como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No lo utilice si el cable o el enchufe están dañados. Si el artefacto no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o se ha dejado caer en el agua, póngase en contacto con Shop-Vac para solicitar asistencia.
6. No jale o transporte el artefacto por el cable, no utilice el cable como una manija, no cierre las puertas sobre el cable ni jale el cable alrededor de bordes filosos o esquinas. No pase el artefacto sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
7. No desconecte el artefacto tirando del cable. Para desconectarlo, tómelo por el enchufe, no por el cable.
8. No toque el enchufe ni el artefacto con las manos mojadas.
9. No inserte ningún objeto por las aberturas. No lo utilice si cualquiera de las aberturas está bloqueada. Manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier otro material que pudiera reducir el flujo de aire.
10. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y en general todo su cuerpo, alejado de las aberturas y partes móviles del artefacto.
11. No aspire ningún material que esté ardiendo o humeando, como cigarros, cerillos o cenizas calientes.

12. No lo utilice sin colocarle antes la bolsa para polvo y/o los filtros.
13. Apague todos los controles antes de desconectar la unidad.
14. Extrema precauciones cuando esté limpiando en las escaleras.
15. No lo utilice para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en áreas en donde pudieran estar presentes estas sustancias.
16. No utilice su aspiradora como rociador para líquidos inflamables como pinturas con base de aceite, lacas, productos de limpieza para el hogar, etc.
17. No aspire materiales tóxicos, carcinógenos, combustibles, ni otros materiales peligrosos como amianto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que representen un riesgo para la salud. Existen artefactos especialmente diseñados para estos propósitos.
18. No recoja hollín, cemento, yeso o polvo de muro de mampostería sin colocar antes el filtro de cartucho y la bolsa colectora filtrante. Estas son partículas muy finas que pueden pasar a través de la espuma y afectar el funcionamiento del motor o ser expelidas nuevamente al aire. Se encuentran disponibles bolsas colectoras filtrantes adicionales.
19. No deje el cable en el piso una vez que haya terminado su trabajo de limpieza, ya que podría tropezarse con él.
20. Tenga cuidado especial al vaciar los depósitos excesivamente cargados.
21. Para evitar la combustión espontánea, vacíe el depósito después de cada uso.
22. El funcionamiento de una aspiradora de servicio podría ocasionar que objetos extraños sean sopladados hacia los ojos, lo que podría resultar en una lesión ocular. Siempre lleve puestas gafas de seguridad cuando haga funcionar una aspiradora.
23. **MANTÉNGASE ALERTA.** Vigile lo que está haciendo y utilice el sentido común. No utilice una aspiradora para limpieza cuando esté cansado, distraído o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos que causen una pérdida del control.
24. **¡ADVERTENCIA!** NO utilice esta aspiradora para aspirar residuos de pintura con plomo dado que al hacerlo se podrían dispersar partículas delgadas de plomo en el aire. Esta aspiradora no ha sido diseñada para ser utilizada, conforme a la Regulación de la EPA 40 CFR Parte 745, para limpieza de materiales de pintura con plomo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA – NO DEJE LA ASPIRADORA SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÁ ENCHUFADA O EN FUNCIONAMIENTO. DESENCHUFE LA ASPIRADORA CUANDO NO LA UTILICE.

ARTEFACTO CON AISLAMIENTO DOBLE

 ESTE ARTEFACTO VIENE EQUIPADO CON AISLAMIENTO DOBLE. UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REEMPLAZO IDÉNTICAS.

Mantenimiento de artefactos con aislamiento doble

Un artefacto con aislamiento doble está marcado con uno o más de los siguientes rótulos: Las palabras "aislamiento doble", o el símbolo de aislamiento doble. En un artefacto con aislamiento doble, se suministran dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. Un artefacto con aislamiento doble se suministra sin conexión a tierra. Y, no es necesario agregar un medio de conexión a tierra al artefacto. El mantenimiento de un artefacto con aislamiento doble requiere mucho cuidado y amplios conocimientos del sistema, y realizarlo solamente personal técnico calificado. Las piezas de reemplazo para un artefacto con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas originales.

INSTRUCCIONES DE POLARIZACIÓN

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este artefacto tiene un enchufe polarizado (un hoja es más ancho que el otro). Este enchufe entrará en una toma de corriente polarizada solamente de una forma. Si el enchufe no encaja por completo en la toma de corriente, póngalo a la inversa. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente adecuada, No cambie el enchufe de ninguna manera.

CABLES DE EXTENSIÓN

Cuando se use el aparato a una distancia donde sea necesario un cable de extensión, debe usarse un cable de 2 conductores de tamaño adecuado para garantizar la seguridad y evitar la pérdida de potencia y el sobrecalentamiento. Use la Tabla A para determinar el tamaño del cable en A.W.G. necesario. Para determinar la clasificación en amperios de su aspiradora, consulte la placa de identificación ubicada en la carcasa del motor. Antes de usar el aparato, inspeccione el cable de alimentación en busca de cables sueltos o expuestos y aislamiento dañado. Realice las reparaciones o reemplazos necesarios antes de usar el aparato. Use solo cables de extensión exteriores de dos hilos que tengan enchufes de tipo no aterrizado de dos clavijas y tomas de dos polos que acepten el enchufe del cable de extensión. Cuando se aspiren líquidos, asegúrese de que la conexión del cable de extensión no entre en contacto con el líquido.

NOTA: LAS DESCARGAS ESTÁTICAS SON COMUNES EN ÁREAS SECAS O CUANDO LA HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE ES MUY BAJA. ESTO ES TEMPORAL Y NO AFECTA EL USO DEL ARTEFACTO. PARA REDUCIR LA FRECUENCIA DE DESCARGAS ELÉCTRICAS EN SU HOGAR, EL MEJOR REMEDIO ES AGREGAR HUMEDAD AL AIRE CON UNA CONSOLA O HUMIDIFICADOR INSTALADO.

Voltios		Longitud total del cable en metros			
120V		25	50	100	150
Amperaje Más de	No Más de	AWG			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	18	16	14	12

TABLA A

CÓMO DESEMPACAR Y ARMAR

1. Retire todas las piezas de la caja.
2. Refiérase a la sección sobre cómo aspirar en seco o en húmedo de este manual para comprobar que tenga los filtros adecuados instalados para efectuar la limpieza.
3. Se necesita un cubo (**no incluido**) para utilizar esta aspiradora.
4. Deslice los pestillos de fijación de la carcasa de la aspiradora con un movimiento ascendente. Coloque la carcasa de la aspiradora sobre la parte superior de la cubeta alineando los lados de la carcasa con los de la cubeta (**Figura 1**).
5. Deslice los pestillos de fijación con un movimiento hacia adentro y aplique presión con el pulgar en cada pestillo de fijación hasta que encaje a presión en su lugar. Compruebe que todos los pestillos de fijación estén asegurados firmemente.
6. Hale el asa de la cubeta con un movimiento ascendente y fije el asa en la muesca de cada lado del pestillo de fijación (**Figura 2**).
7. Estando orientado hacia el frente de la carcasa, inserte el extremo de la manguera de la máquina en el puerto de entrada a la izquierda de la carcasa (**Figura 3**).
8. Enchufe el cable en un tomacorriente de pared. Su aspiradora se encuentra ahora lista para ser utilizada. **I = Encendido, 0 = Apagado**

NOTA: EN SU DISTRIBUIDOR LOCAL O EN LA PÁGINA DE SHOP-VAC® EN INTERNET PODRÁ ENCONTRAR MUCHOS OTROS IMPLEMENTOS ÚTILES.

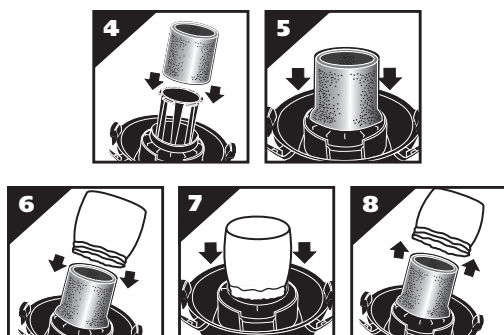


ASPIRACIÓN DE SÓLIDOS

(No es común a todos los modelos)

⚠ ADVERTENCIA – SIEMPRE DESCONECTE EL ENCHUFE DE LA TOMA DE CORRIENTE DE PARED ANTES DE RETIRAR LA CUBIERTA DEL DEPÓSITO.

Cuando use el filtro seco reutilizable para recoger polvo y materiales secos, debe instalar la funda de espuma y el filtro seco reutilizable para garantizar una filtración adecuada. Si la aspiradora se ha utilizado para recoger líquidos, la funda de espuma debe limpiarse y secarse antes de instalarla para la recolección en seco. Con la tapa del tanque en posición invertida, deslice la funda de espuma sobre la jaula de la tapa, tirando hasta que la funda de espuma cubra completamente la jaula de la tapa (**Figuras 4 y 5**). Centre el filtro seco reutilizable en la jaula de la tapa (**Figura 6**). Deslice el filtro seco sobre la jaula de la tapa, tirando hasta que el filtro cubra completamente la jaula de la tapa (**Figura 7**). El filtro seco reutilizable debe estar siempre colocado sobre la funda de espuma para la recolección en seco. Para retirar el filtro para su limpieza, sáquelo de la jaula de la tapa (**Figura 8**). Para limpiar el filtro seco reutilizable, sacuda el exceso de suciedad y polvo o, dependiendo de la condición del filtro, enjuáguelo con agua. Deje que el filtro se seque completamente antes de reinstalarlo. NO LAVE NI SEQUE A MÁQUINA.



ASPIRACIÓN DE RESIDUOS LÍQUIDOS

Extraiga TODA la suciedad y escombros encontrados en el depósito. La aspiradora requiere únicamente un mínimo de conversión para pasar de aspiración en seco a aspiración en húmedo. Para aspiración en húmedo, el manguito de espuma (no es común para todos los modelos) debe estar colocado sobre el alojamiento de la tapa. No utilice el filtro de disco para servicio en seco reutilizable para una aspiración en húmedo. La condensación en el aire de emisión puede ocurrir si el manguito de espuma se satura durante la aspiración en húmedo. Si hay condensación, retire y seque el manguito de espuma saturado o reemplácelo con otro manguito seco para eliminar la condensación y el escurrimiento de líquido alrededor de la tapa. Apague inmediatamente la unidad después de terminar un trabajo de aspiración en húmedo o cuando el depósito esté lleno y listo para ser vaciado. Eleve la manguera para drenar cualquier exceso de líquido hacia el depósito. El interior del depósito debe limpiarse periódicamente.

El manguito de espuma debe limpiarse periódicamente como se describe en los siguientes pasos:

1. Desconecte siempre el enchufe del tomacorriente de pared antes de retirar la cubierta del depósito. Coloque la cubierta del depósito en una posición invertida. Retire el manguito de espuma deslizándolo hacia arriba y afuera del alojamiento de la tapa.
2. Sacuda el exceso de polvo del manguito con un movimiento rápido hacia arriba y abajo.
3. Sostenga el manguito bajo el agua corriente por un minuto o dos, enjuagándolo desde el interior. En función de la condición del filtro, no siempre se requiere una limpieza con agua.
4. Elimine el exceso de agua con cuidado, seque el manguito con una toalla limpia y deje que se seque el manguito de espuma. El manguito de espuma está listo para ser reinstalado en el alojamiento de la tapa.

NOTA: LOS ACCESORIOS PARA ASPIRACIÓN EN HÚMEDO DEBEN LAVARSE DE MANERA PERIÓDICA, ESPECIALMENTE DESPUÉS DE ASPIRAR LÍQUIDOS O MATERIALES PEGAJOSOS QUE SE HAN DERRAMADO DEBIDO A ACCIDENTES EN LA COCINA. ESTO PUEDE LOGRARSE CON UNA SOLUCIÓN TIBIA DE JABÓN Y AGUA.

CARACTERÍSTICA DEL SOPLADOR

Puede utilizar su aspiradora como un potente soplador. Para utilizar su aspiradora como soplador, cerciórese de que la carcasa esté fijada de forma segura a la cubeta. Elimine cualquier obstrucción de la manguera. Estando orientado hacia el frente de la carcasa, inserte el extremo de la manguera de la máquina en el puerto de salida a la derecha de la carcasa (**Figura 9**). Tenga precaución cuando la utilice como soplador debido a la fuerza potente del aire cuando utilice ciertos accesorios.



⚠ ADVERTENCIA – UTILICE SIEMPRE PROTECCIÓN OCULAR PARA EVITAR QUE LAS PIEDRAS O ESCOMBROS ENTREN EN CONTACTO CON LOS OJOS O LA CARA AL SER DESPEDIDOS, LO QUE PODRÍA PRODUCIR LESIONES GRAVES.

VACIADO DEL DESECHO LÍQUIDO DEL DEPÓSITO

Los desechos líquidos pueden vaciarse retirando la carcasa de la aspiradora. Para vaciarlos, apague el motor y retire el enchufe del tomacorriente. Desenganche el asa de la cubeta de las muescas de los pestillos de fijación y descanse la parte superior de la manija contra el costado de la cubeta. Hale los pestillos de fijación con un movimiento hacia afuera y retire la carcasa de la aspiradora. Vierta los desechos líquidos en un desagüe adecuado. Después de que la cubeta esté vacía, vuelva a colocar la carcasa en su posición original, compruebe que los pestillos de fijación estén asegurados firmemente y que el asa de la cubeta esté fijada en las muescas de los pestillos de fijación. Para continuar utilizando, enchufe el cable en el tomacorriente y active la unidad.

APAGADO AUTOMÁTICO DE LA SUCCIÓN

La aspiradora está equipada con una función de apagado automático de la succión cuando está aspirando líquidos. A medida que el nivel de líquido se eleva en el depósito, un flotador interno se eleva hasta que se asienta contra un sello en la entrada del motor, apagando la succión. Cuando esto ocurre, el motor producirá un ruido muy agudo y se reducirá drásticamente la succión. Si esto ocurre, apague inmediatamente la unidad. Si no se apaga la unidad después de que el flotador se eleve y apague la succión, se podría provocar graves daños al motor. Para continuar usando la aspiradora, vacíe el desecho líquido del depósito como se describe en el párrafo anterior.

NOTA: SI LA ASPIRADORA SE INCLINA ACCIDENTALMENTE, PODRÍA PERDER SUCCIÓN. ESTO OCURRE, APAGUE LA ASPIRADORA Y COLÓQUELA EN POSICIÓN VERTICAL. ESTO PERMITIRÁ QUE EL FLOTADOR REGRESE A SU POSICIÓN NORMAL Y PODRÁ CONTINUAR CON LA OPERACIÓN.

LUBRICACIÓN

No se requiere lubricación ya que el motor está equipado con cojinetes lubricados de por vida.

ALMACENAMIENTO

Antes de guardar su aspiradora debe vaciar y limpiar la cubeta. **(La aspiradora debeguardarse en interiores).**

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Remedio
La succión se debilita o se calienta	Filtro tapado	Cepille el polvo del filtro. Si el problema continúa, cambie el filtro.
	Fuga de aire	Revise que todas las juntas estén selladas (boquillas, manguera, etc.). Verifique que la cubierta del depósito esté bien sellada.
	Obstrucción en manguera o boquilla	Revise que no haya obstrucciones en boquillas, manguera, y extráigalas si las hubiere.
Condensación en el aire de descarga	Filtro saturado	Reemplace el filtro saturado con uno seco.

⚠ ADVERTENCIA – SI CUALQUIERA DE LAS PARTES DEL ALOJAMIENTO DEL MOTOR SE ROMPE O SE AFLOJA, DEJANDO EXPUESTO EL MOTOR O CUALQUIER COMPONENTE ELÉCTRICO, DEBERÁ SUSPENDERSE INMEDIATAMENTE EL USO DEL APARATO PARA EVITAR LESIONES PERSONALES O DAÑOS A LA PROPIA ASPIRADORA. DEBERÁ REPARARSE LA ASPIRADORA ANTES DE PODER UTILIZARLA NUEVAMENTE.

GARANTÍA DE PORVIDA COMPLETA

Este producto tiene la Garantía de por Vida Completa. Para obtener información sobre la Política de Garantía y el Registro de la aspiradora vaya a:

<https://www.shopvac.com/warranty>



<https://shopvac.com/register>

Visite **www.shopvac.com** para el esquema de la lista de piezas de su aspiradora.

Servicio de atención al cliente de Shop-Vac®

www.shopvac.com/support

Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Shop-Vac® si falta alguna pieza o si está dañada.

SHOP-VAC

2323 Reach Road
Williamsport, PA 17701

www.shopvac.com

Patentes de EE. UU. emitidas y pendientes.

© 2025 Shop-Vac USA, LLC. Todos los derechos reservados.